



(uten bilder)

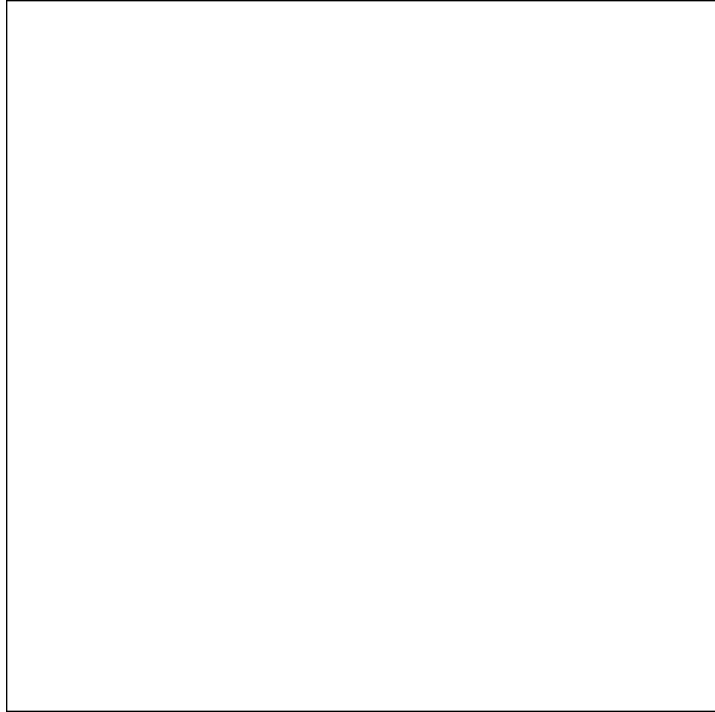
|| nivå 2

☺ urdu / bokmål

📖 Samrina Sana

👤 Melany Pieterse

✎ Adelheid Marie Bwire



Straff



Barnebokker for Norge

barnebokker.no

✎ / Straff

Skrevet av: Adelheid Marie Bwire

Illustrert av: Melany Pieterse

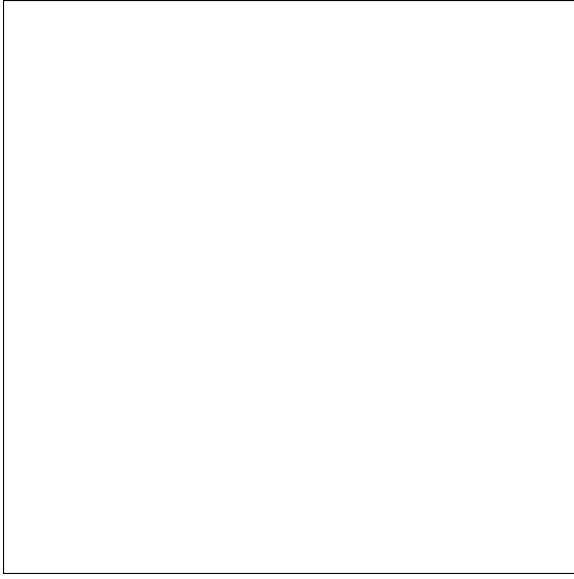
Oversatt av: Samrina Sana (ur), Olav Sigmond (nb)

Denne fortellingen kommer fra African Storybook (africanstorybook.org) og er videreformidlet av Barnebokker for Norge (barnebokker.no), som tilbyr barnebokker på mange språk som snakkes i Norge.

Dette verket er lisensiert under en Creative Commons

[Navngivelse 3.0 Internasjonal Lisens.](https://creativecommons.org/licenses/by/3.0/deed.no)

<https://creativecommons.org/licenses/by/3.0/deed.no>



ایک دن امی بہت سے پھل لائیں۔
...

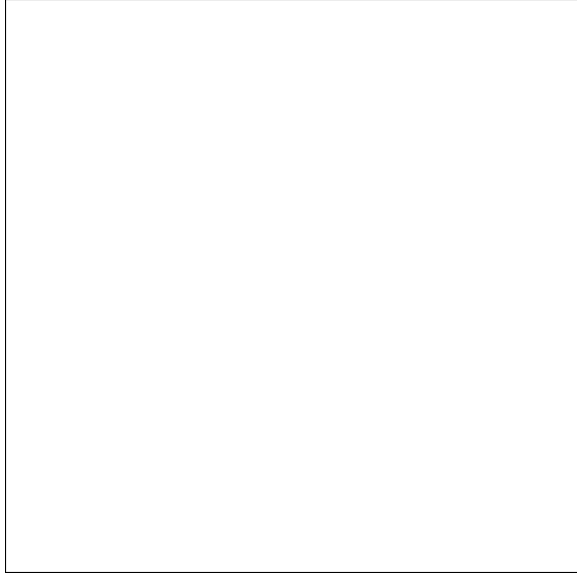
En dag fikk mamma mye frukt.

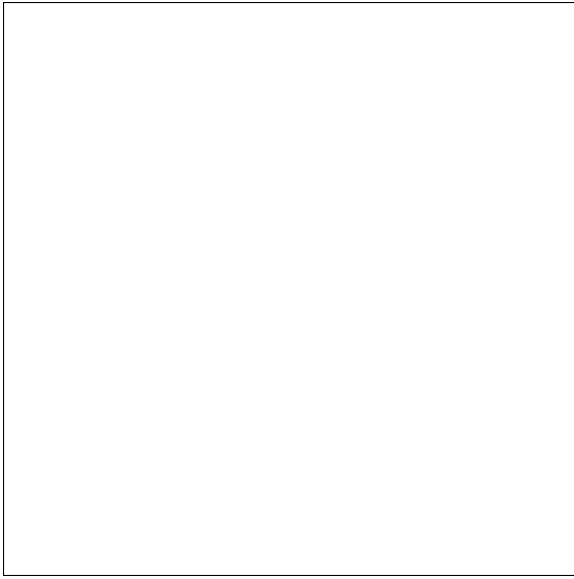
“Når kan vi få litt frukt?” spør vi. “Vi skal spise frukten i kveld”, sier mamma.

...

- ہنر ہے! امی - رات کو کھائیں گے

میری اجالو - ہیشہ ہے! لہذا تمہیں یہ کھانسی کھانی ہے

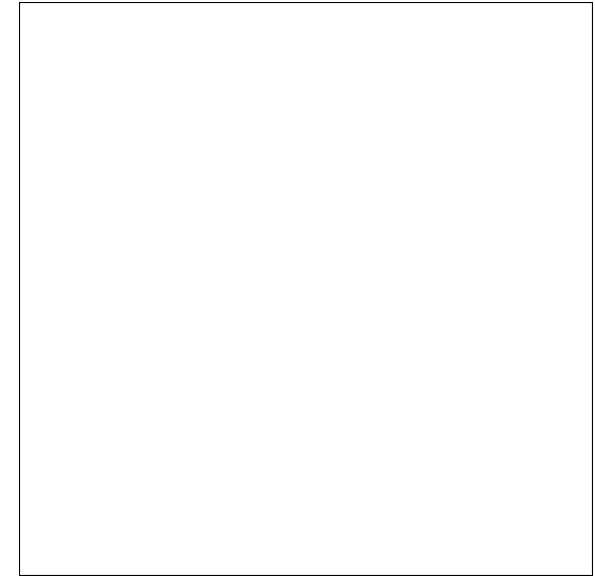




میرا بھائی رحیم لالھی ہے۔ وہ سب پھل چکھتا ہے۔ وہ بہت
پھل کھاتا ہے۔

...

Broren min Rahim er grådig. Han smaker på all
frukten. Han spiser mye av den.



بعد میں رحیم نے معافی مانگی۔ میں کبھی دوبارہ لالچ نہیں کروں گا
اُس نے وعدہ کیا۔ اور ہم سب نے اُس پر بھروسہ کر لیا۔

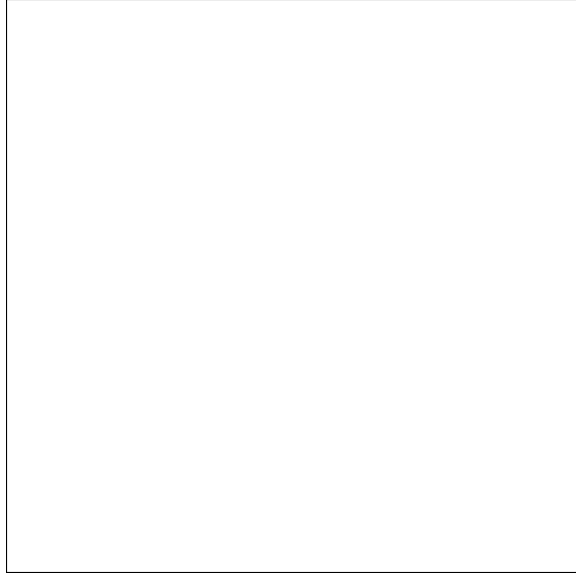
...

Senere sier Rahim unnskyld til oss. "Jeg skal
aldri være så grådig igjen", lover han. Vi tror
ham alle sammen.

- پیسے رکھ کر لے کر آئے اور اسے دیکھ کر
امی نے کہا: "بھئی، یہ تو تمہاری بھئی ہے۔"

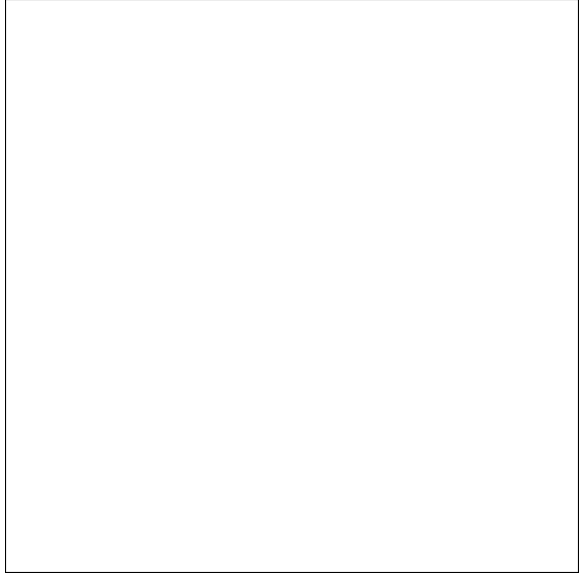
...

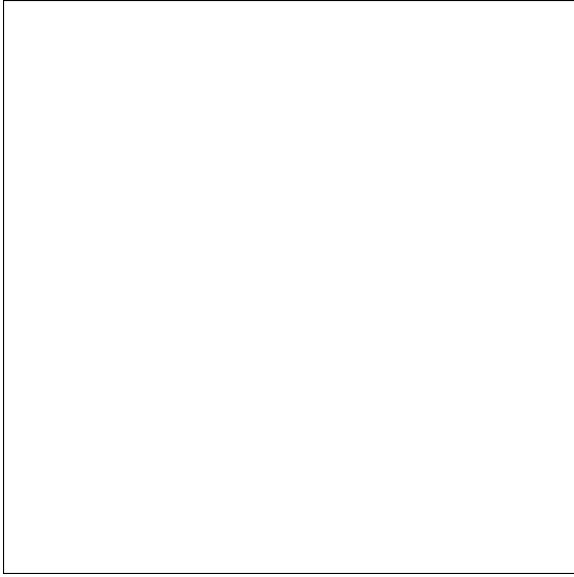
Mamma visste at dette ville skje. Frukten
straffer Rahim!



جی پی کے لیے پتہ لکھو۔ تمہاری بھئی ہے۔
- کہا۔ بھئی، یہ تو تمہاری بھئی ہے۔
اور خود بخود...

"Se hva Rahim gjorde", roper lillebroren min.
"Rahim er slem og egoistisk", sier jeg.

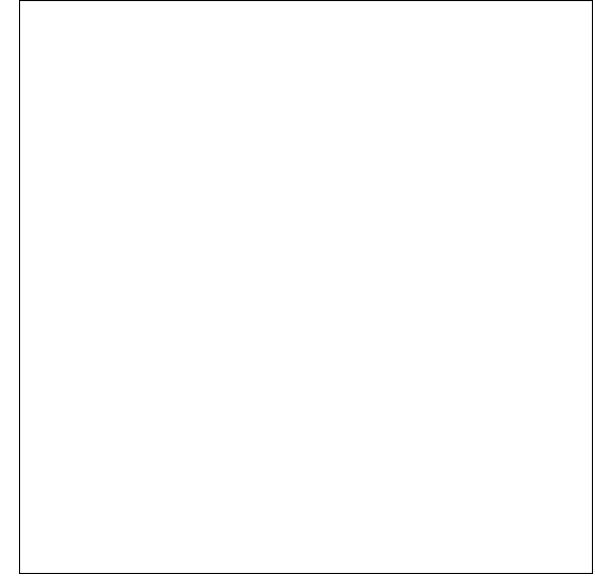




امی رحیم سے ناراض ہیں۔

...

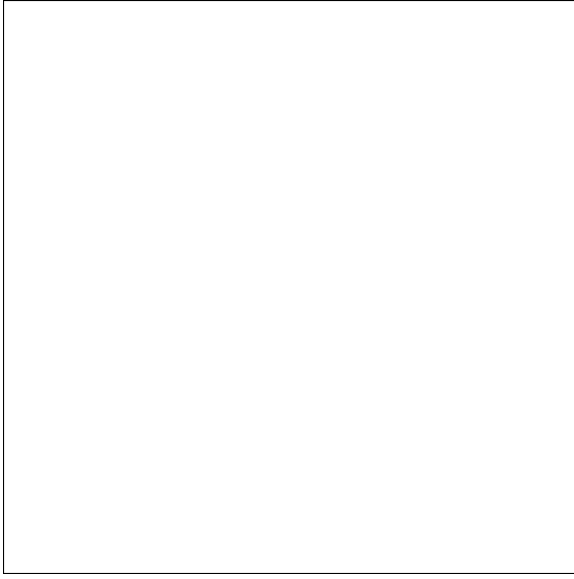
Mamma er sint på Rahim.



میرے پیٹ میں درد ہے، رحیم چلایا۔

...

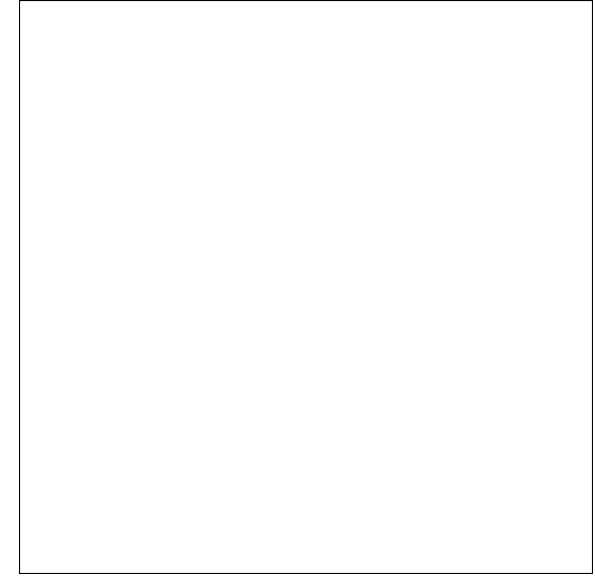
"Jeg har så vondt i magen", hvisker Rahim.



کیا تم رحیم کو سزا نہیں دے رہے؟ چھوٹے بھائی نے
پوچھا۔

...

“Skal du ikke straffe Rahim?” spør lillebror.



ماں نے خبردار کیا، جلد ہی آپ سے معافی مانگے گا۔
...

“Rahim, du kommer til å angre snart”, advarer
mamma.